

STN	Vetrание budov Skúšanie funkčných charakteristík komponentov pre budovy na bývanie Multifunkčné vyvážené vetracie jednotky pre rodinné domy vrátane tepelných čerpadiel	STN EN 16573 12 7004
------------	--	--

Ventilation for Buildings - Performance testing of components for residential buildings - Multifunctional balanced ventilation units for single family dwellings, including heat pumps

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/17

Obsahuje: EN 16573:2017

125189

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2017
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

EUROPEAN STANDARD

EN 16573

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2017

ICS 91.140.30

English Version

Ventilation for Buildings - Performance testing of
components for residential buildings - Multifunctional
balanced ventilation units for single family dwellings,
including heat pumps

Ventilation des bâtiments - Essais de performance des
composants pour les bâtiments résidentiels - Centrales
de ventilation double flux multifonctions pour les
logements individuels, comprenant des pompes à
chaleur

Lüftung von Gebäuden - Leistungsprüfung von
Bauteilen für Wohnbauten - Multifunktionale Zu-
/Abluft-Lüftungseinheiten für Einzelwohnungen,
einschließlich Wärmepumpen

This European Standard was approved by CEN on 22 July 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms, definitions and symbols	6
3.1 Terms and definitions	6
3.2 Symbols	7
4 Functions	8
5 Description and testing of multifunctional units	8
6 Performance testing of aerodynamic characteristics	13
6.1 Leakages	13
6.1.1 Test method	13
6.1.2 Requirements	13
6.2 Air flow/pressure curve	13
6.3 Reference point for aerodynamic conditions	13
6.4 Pressure drop setting	14
7 Performance testing of thermal characteristics	15
7.1 General	15
7.2 Air flow settings and uncertainty	15
7.2.1 General	15
7.2.2 Configuration without any recirculation	16
7.2.3 Configuration with recirculation from outdoor air to exhaust air	16
7.2.4 Configuration with recirculation from extract to supply air	17
7.2.5 Configuration with two recirculations	17
7.3 Ventilation heat recovery performance	18
7.3.1 General	18
7.3.2 Air flow test conditions	18
7.3.3 Test procedure	19
7.3.4 Data to be recorded	19
7.3.5 Calculations	21
7.4 Ventilation and domestic hot water production	21
7.4.1 General	21
7.4.2 Test procedure	21
7.4.3 Data to be recorded	22
7.4.4 Performance rating calculations	24
7.5 Ventilation with hydronic space heating/cooling	24
7.5.1 General	24
7.5.2 Temperature test conditions	25
7.5.3 Test procedure	27
7.5.4 Data to be recorded	27
7.5.5 Performance rating calculations	29
7.6 Ventilation combined with supply air heating/cooling	31
7.6.1 General	31
7.6.2 Temperature test conditions	31
7.6.3 Test procedure	31
7.6.4 Data to be recorded	32

7.6.5	Performance rating calculations.....	34
7.7	Ventilation combined with both hydronic and supply air heating/cooling.....	35
7.7.1	General	35
7.7.2	Test procedure	35
7.7.3	Data to be recorded.....	36
7.7.4	Performance rating calculations.....	39
7.8	Ventilation combined with heating and hot water production	40
7.8.1	General	40
7.8.2	Test procedure	40
7.8.3	Data to be recorded.....	42
7.8.4	Performance rating calculations.....	45
7.9	Ventilation combined with cooling and hot water production.....	48
7.9.1	General	48
7.9.2	Test procedure	48
7.9.3	Data to be recorded.....	50
7.9.4	Performance rating calculations.....	53
8	Performance testing of acoustic characteristics	57
8.1	General	57
8.2	Configurations to be tested	57
8.3	Performance testing ventilation only.....	57
8.4	Performance testing ventilation and hydronic heating.....	57
8.5	Performance testing ventilation and supply air heating.....	57
8.6	Performance testing ventilation and supply air heating and hydronic heating.....	57
8.7	Performance testing ventilation and domestic hot water	58
9	Test report	58
9.1	General information	58
9.2	Additional information.....	59
9.3	Rating test results.....	59
9.3.1	Product specifications.....	59
9.3.2	Leakages.....	59
9.3.3	Air flow/pressure curve.....	59
9.3.4	Temperature ratios of ventilation function	59
9.3.5	Performance data of ventilation and domestic hot water functions	59
9.3.6	Performance data of ventilation and hydronic space heating and/or cooling.....	59
9.3.7	Performance data of ventilation and air heating and/or cooling.....	59
9.3.8	Performance data of ventilation with both hydronic and air heating/cooling.....	59
9.3.9	Performance data of ventilation with heating and hot water production	59
9.3.10	Performance data of ventilation with cooling and hot water production	59
9.4	Acoustic characteristics	60

European foreword

This document (EN 16573:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 156 "Ventilation for buildings", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the laboratory test methods and test requirements for aerodynamic, energy rating and acoustic performance, of multifunctional balanced units intended for use in a single dwelling.

In the case of units consisting of several parts, this standard applies only to those designed and supplied as a complete package with the mount instructions.

It covers units that contain at least, within one or more casing:

- supply and exhaust air fans;
- air filters
- common control system;

and one or more of the additional components:

- air to water heat pump;
- air to air heat pump;
- air-to-air heat exchanger.

Units including only an air to air heat exchanger and/or an exhaust air to supply air heat pump are covered by EN 13141-7.

A non-exhaustive list of possible configurations of multifunctional units covered by this standard is given in Clause 5.

The standard does not cover the thermal aspects of humidity transfer in the air-to-air heat exchanger.

This standard does not deal with non-ducted units on supply and extract air side.

This standard does not deal with collective units (centralized or semi-centralized systems)

These multifunctional balanced units can be connected to ground heat exchanger for air preheating, solar collector or other heating systems. This standard does not cover the testing with these additional components.

This standard does not cover units including combustion engine driven compression heat pumps and sorption heat pump.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12102, *Air conditioners, liquid chilling packages, heat pumps and dehumidifiers with electrically driven compressors for space heating and cooling - Measurement of airborne noise - Determination of the sound power level*

EN 12792, *Ventilation for buildings - Symbols, terminology and graphical symbols*

EN 13141-7:2010, *Ventilation for buildings - Performance testing of components/products for residential ventilation - Part 7: Performance testing of a mechanical supply and exhaust ventilation units (including heat recovery) for mechanical ventilation systems intended for single family dwellings*

EN 16573:2017 (E)

EN 14511 (all parts), *Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps with electrically driven compressors for space heating and cooling*

EN 16147, *Heat pumps with electrically driven compressors - Testing and requirements for marking of domestic hot water units*

EN ISO 5135, *Acoustics - Determination of sound power levels of noise from air-terminal devices, air-terminal units, dampers and valves by measurement in a reverberation room (ISO 5135)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN